

УДК 81

**ЯВЛЕНИЕ СИНОНИМИИ КАК СЛОЖНЫЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ФЕНОМЕН**

Чепарева Ю.Н.

студент,

Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е.

Евсевьева,

Саранск, Россия

Тарасова Т. Э.

студент,

Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е.

Евсевьева,

Саранск, Россия

Скороходова А. С.

студент,

Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е.

Евсевьева,

Саранск, Россия

Морозова Д. Д.

студент,

Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е.

Евсевьева,

Саранск, Россия

Аннотация

Данная статья посвящена рассмотрению синонимии как сложного лингвистического феномена. Особое внимание авторами уделено раскрытию содержания понятия «синонимия» и характеристике ключевых подходов к ней.

В ходе исследования было выяснено, что единая интерпретация синонимии и
Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

синонима на сегодняшний день отсутствует: ученые отталкиваются от различных критериев в вопросах толкования и объемах языковых явлений, которые следует включать в поле синонимии. В общем ряду исследований ярче всего выделились три концепции, в основу которых легло отражение главных аспектов словесного значения: семантический подход, стилистический (функциональный) и структурный. Осуществлен анализ классификаций синонимии: по признаку замещения; в зависимости от общности значений; контекстная и общезыковая синонимия. Наиболее традиционной в научном кругу оказалась систематизация синонимов в соответствии с особенностями значения слова.

Ключевые слова: синоним, синонимия, семантический подход, структурный подход, ономаσιологическая категория, семный состав и др.

***THE PHENOMENON OF SYNONYMY
AS A COMPLEX LINGUISTIC PHENOMENON***

Chepareva Y.N.

student,

Mordovian State Pedagogical University,

Saransk, Russia

Tarasova T. E.

student,

Mordovian State Pedagogical University,

Saransk, Russia

Skorokhodova A. S.

student,

Mordovian State Pedagogical University,

Saransk, Russia

Morozova D. D.

*student,
Mordovian State Pedagogical University,
Saransk, Russia*

Abstract

This article is devoted to the consideration of synonymy as a complex linguistic phenomenon. Special attention is paid by the authors to the disclosure of the content of the concept of "synonymy" and the characteristics of key approaches to it. In the course of the study, it was found out that there is currently no unified interpretation of synonymy and synonym: scientists are based on various criteria in matters of interpretation and the scope of linguistic phenomena that should be included in the field of synonymy. In the general series of studies, three concepts stood out most clearly, which were based on the reflection of the main aspects of verbal meaning: semantic approach, stylistic (functional) and structural. The analysis of synonymy classifications is carried out: on the basis of substitution; depending on the generality of meanings; contextual and general linguistic synonymy. The most traditional in the scientific community was the systematization of synonyms in accordance with the peculiarities of the meaning of the word.

Keywords: synonym, synonymy, semantic approach, structural approach, onomasiological category, seminal composition, etc.

Среди других языков мира русский отличается своим неисчерпаемым богатством и выразительностью. Еще одной особенностью является наличие множества способов представления мысли в словах и выражениях. Так, одно понятие может быть выражено в речи сразу двумя лексемами, такие слова по отношению друг к другу будут синонимами (с греч. *synonim* – соименование, одноименность [6, 348]), тремя и более – такой «ряд более или менее

однозначных слов, расположенных в зависимости от оттенков и интенсивности обозначаемого качества» будет называться синонимическим рядом.

Семантические отношения лексических единиц, полностью или частично совпадающих по своему значению, представляют интерес как ономаσιологическая категория с давних пор.

Близкие по своей семантике слова (данное определение считается классическим в рамках языкознания) характеризуются различными концепциями и походами, применимыми к их изучению. Разнятся точки зрения исследователей, как правило, в вопросах трактовки дефиниции, при попытке классификации, объемом языковых явлений, которые нужно / не нужно включать в данную сферу и др.

В «Кратком словаре синонимов русского языка» К. С. Горбачевича находим предисловие, где автор делает акцент на неоднозначность интерпретации ключевого постулата в лингвистической науке: «тождество значений или близость значений слов лежит в основе синонимических отношений» [3, 7], и, следовательно, разные «классификации синонимов: идеографические и стилистические, однопредметные и разнопредметные, полные и неполные и т. д.» [3, 7].

Рассмотрим только часть, сложившихся подходов, а именно: *семантический, структурный, стилистический (функциональный)*, которые соответствуют разным аспектам значения слова.

Приступая к анализу **семантического подхода**, видим, что сторонники этой позиции сопоставляют объем слов / объемы смыслов, находя при этом общие для них семантические компоненты в структуре лексического значения. Отсюда вытекает мысль о том, что под синонимами необходимо понимать слова одной языковой категории, характеризующиеся одинаковыми синтаксическими и морфологическими признаками (общая часть речи) и отличающиеся совпадением в семантическом плане (полностью или частично).

В плеяде ученых, придерживающихся такой точки зрения традиционно отмечают Ю. Д. Апресяна, Д. Н. Шмелева и др.

В этой связи трактовка синонимов Д. Н. Шмелевым подразумевает слова, «имеющие тождественное значение; слова, имеющие близкое значение; слова, обозначающие одно и то же понятие или же способные обозначить один и тот же предмет» [7, 194].

Интересны заключения Ю. Д. Апресяна, настаивающего на отнесении в разряд синонимов лексических единиц, обладающих:

а) общностью (частично или полностью) лексем ряда, которые сходятся в ассерции;

б) родовыми понятиями (к примеру, ряд слов *рисоваться*, *хвастаться*, *гордиться* можно охарактеризовать схожестью толкования, однако, по словам ученого, их нельзя интерпретировать как синонимы ввиду отсутствия близости в родовых понятиях);

в) при условии отнесенности имени родового понятия (синтаксически) к другому слову толкования, обязательным совпадением главного синтаксического слова [1, 40].

Подходя к исследованию **структурного подхода**, особое внимание уделяем тому, что в данном случае слова, называемые синонимами, по мнению группы ученых, должны свободно заменять друг друга в контексте предложения или целого текста с учетом неизменности смысловой составляющей. При этом Л. А. Новиков пишет, что в строгом смысле слова синонимы – есть слова, взаимозаменяемые в пределах того или иного контекста. Автор «Семантики русского слова» добавляет: синонимами могут считаться и единицы типовых словосочетаний, тогда «в основе такого рассмотрения лежит тождество (сходство) дистрибуционных свойств лексических единиц» [4, 222].

К примеру, для синонимической пары глаголов извлечь и вынуть общим станет основное значение «достать объект, находящийся внутри чего-либо». Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

Так, данные слова могут заменить друг друга внутри ряда фраз без семантического искажения: Доктор извлек (вынул) инородный предмет из ее спины / Я вынула (извлекла) тетрадь из портфеля и начала конспектировать лекцию. Однако имеет место факт ограниченной взаимозаменяемости, который ярко представлен в следующем предложении: Мы извлекли корень из числа и на этом закончили писать контрольную работу. Здесь глагол извлечь, можно сказать, «сопротивляется» замене глаголом вынуть. Выходит, что глагол извлечь характеризуется более широкой сочетаемостью по сравнению со своей парой. С другой стороны, замена глагола вынуть глаголом извлечь затруднительна тогда, когда в контексте отсутствует позиция места-источника, из которого извлекается объект [1, 61].

В рамках последнего (**стилистического, или функционального**) **подхода** взгляд на синонимы отождествляется с эмоционально-экспрессивной оценкой того, что обозначается. В таком случае на первый план выступают уже не только одинаковые семы внутри лексического значения синонима, но и коннотативные (отличительные), посредством которых актант может наиболее полно выразить собственную оценку предмета речи. Ср.: нарисовалась (нейтр.), намалевалась (разг. пренебр).

Из второго примера смысл слова выявляется как подкрасить себе брови, губы, щеки косметическими средствами. Во втором примере можно пронаблюдать схожее значение, но с грубым оттенком – неумело, безвкусно нарисовать себе губы, брови и т. п.

В «Энциклопедическом словаре-справочнике» под редакцией А. П. Сковородникова на принадлежность к синонимам указывают такие признаки, как тяготение друг к другу «единиц языка одного уровня (морфемы, слова и словосочетания, синтаксические конструкции)», если они «тождественные или близкие по значению (но разные по звучанию)» [8, 293].

Упомянем также и о том, что имеются два разные понимания синонимии – широкое и узкое. Так, в широком смысле к синонимам могут быть отнесены Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМН Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

слова, лишь частично совпадающие по своей семантике, тогда как в узком – это только идентичные по значению лексемы (полное совпадение). Первый вид интерпретации целесообразен в вопросах трактовки и осмысления процессов функционирования языковых явлений данного типа в языке, когда слова с частично близкими значениями могут различать их, при этом противопоставляя или нейтрализуя. Второе логично использовать при необходимости семантического перефразирования тех или иных высказываний.

Добавим только, что по отношению к первому подходу ситуация осложняется еще и тем, что далеко не все и точно не всегда сходные по своему смыслу единицы лексики будут считаться синонимами. Здесь ключевая роль отводится устойчивости в нейтрализации сходных слов – чем она выше, тем выше степень их синонимичности.

Из лингвистической науки известно, что в отношении синонимии, как правило вступают несколько слов. Они же в свою очередь образуют так называемую «синонимическую парадигму» или, выражаясь проще, синонимический ряд [5, 39]. В рамках них синонимы могут быть идентифицированы относительно общей доминанты – определяющего для ряда слова.

По семному составу данное слово характеризуется относительной простотой, свободностью в синтагматике – частотной употребительностью. Во многом определяющее слово, выступая в роли стартового, от которого «отталкиваются» другие члены синонимического ряда, тяготеет к отражению эквивалентного содержания, которое для остальных парадигматических компонентов становится общим. На фоне наличия такой доминанты другие синонимы распознаются как слова со стилистической и / или более сложной маркировкой. Доминанта располагается во главе всего ряда и в словарях представлена в начале: *Здание, дворец, изба (разг.), хата (разг.)*.

Все известные в языкознании синонимические типы образовались от двух важных оснований. Так, с учетом тех позиций, которые они занимают, Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

синонимы способны замещать члены ряда всегда (*кроткий – незлобивый*) или выполнять такую функцию лишь иногда (*лицо – лик*), не во всех контекстах – **семантическая (идеографическая) и стилистическая синонимия** [1, 64]. По вопросу совпадения значений слов (также полностью (*вратарь – голкипер*) или частично (*сказать – упомянуть*)) говорят о **полной (абсолютной) и частичной синонимии** [1, 64].

Разграничение типов синонимов подобным образом лежит в основе традиционной классификации.

В структуре синонимов также можно найти некоторые различия, которые становятся главными причинами систематизации данных слов. Так, выделяют разнокоренные синонимы, которыми насыщена лексика и которые являются весьма употребительными: *грустный – печальный, спать – дремать, говорить – бубнить, бежать – нестись*. Среди этих синонимических пар часто встречаются и такие примеры, где одним из компонентов является слово, заимствованное из другого языка (*космонавт – астронавт, больница – клиника*), а также варианты старославянского происхождения (*краткий – короткий, младой – молодой, открыть – отворить*).

Мы считаем, что в ряду других одним из ключевых условий существования в языке синонимической пары слов, является наличие такой характеристики, как **тождество семантики** или **близость значений** этих лексем. Данная точка зрения высказана многими исследователями, в том числе лингвистом М. Н. Кожинной, которая приводит такие примеры синонимических пар с большей или меньшей степенью проявления семантической близости: в паре *есть – кушать* синонимичность выражена куда ярче, чем, скажем, *рисовать – чертить*. Автор указывает на влияние смысловых и стилистических оттенков у компонентов подобных пар.

В области современной науки о лексике можно отметить выделение ясных границ синонимии с точки зрения хронологии. Так, в ходе анализа синонимических пар слов / рядов на предмет особых отношений внутри Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

парадигмы нужно особое внимание уделять синхронности данных лексем. К примеру, не станут друг для друга синонимами, то есть не образуют пару и дальнейшего синонимического ряда слова *турист* и *странник*, потому что, главным образом, они тяготеют к разным историческим временам (эпохам).

На сегодняшний день сложным в научном осмыслении и вызывающим споры ученых считается выделение в языковой структуре таких синонимов, которые получили название контекстуальные (функционально-речевые). Они являются близкими по отношению друг к другу только в рамках предложения (внутри контекста) [2, 153].

Исходя из всего вышесказанного, приходим к выводу: синонимия – есть не что иное, как универсальное явление языка, которое распространяется практически на все его уровни. Нельзя не отметить и то, что слова-синонимы обладают специфическими чертами благодаря тем или иным значениям (прямое или переносное), семантике и формам языковых категорий, приобретают особые характеристики в зависимости от конкретных грамматических разрядов или стилистической окраски текста.

Библиографический список:

1. Апресян, Ю. Д. Лексическая семантика : Синоним. Средства языка / Ю. Д. Апресян. – М.: Наука, 1974. – 366 с.
2. Борзикова, Л. В. Стилистика русского языка : учебник для вузов / Л. В. Борзикова. – М.: Юрайт, 2020. – 484 с.
3. Горбачевич, К. С. Нормы современного русского литературного языка : пособие для учителей / К. С. Горбачевич. – М.: Просвещение, 1981. – 208 с.
4. Новиков, Л. А. Семантика русского языка : учебное пособие для филологических специальностей университетов / Л. А. Новиков. – М.: Высшая школа, 1982. – 272 с.

5. Хантакова, В. М. синонимия как один из способов семантического описания языковых единиц / В. М. Хантакова, М. М. Рогозная // Вопросы филологии. – 2006. – № 2. – С. 39–43.

6. Шанский, Н. М. Лексикология современного русского языка : учебное пособие для студентов / Н. М. Шанский. – М.: Либроком, 2009. – 305 с.

7. Шмелев, Д. Н. Современный русский язык : Лексика : учебное пособие для студентов / Д. Н. Шмелев. – М.: Просвещение, 1977. – 335 с.

8. Энциклопедический словарь-справочник. Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочеты / под редакцией А. П. Сковородникова. – М.: Флинта, 2009. – 479 с.

Оригинальность 95%